우리말 어휘의 시간을 읽다

건즐

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

수건과 빗을 아울러 이르는 말.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
9개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 21자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '건즐'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 수건과 빗을 아울러 이르는 말.

건즐의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

건즐의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
巾櫛 사전 표기 요약	—	●→	—	●→	—	●→
건즐 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
건질 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 巾櫛
  16세기18세기20세기
- 건즐
  19세기20세기현재
- 건질
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
巾櫛, 건즐, 건질

건즐의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘건즐’은 16세기에 한자로 표기된 ‘巾櫛’로 나타나고 19세기부터 한글로 표기된 ‘건즐’로 나타난다.

말의 구성과 어원

‘巾櫛’은 수건을 뜻하는 ‘巾(건)’을 한글로 표기한 ‘건’과 빗을 뜻하는 ‘櫛(즐)’을 한글로 표기한 ‘즐’이 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

19세기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 모음 ‘ㅡ’가 ‘ㅣ’로 바뀌는 전설 모음화로 인해 20세기에 ‘건즐’이 ‘건질’로 나타기도 하나, ‘건즐’이 현재까지 이어진다.

문헌 속의 건즐

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 巾櫛 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
巾櫛

출처 1544 고열녀전언해 4:25ㄴ

용례 01

문헌 용례

巾櫛[手巾과 비시라]를 닫닫 ᄒᆞ요ᄆᆞᆫ 그리ᄒᆞ게 ᄒᆞᆫ 거시니.

현대어 풀이

건즐[수건과 빗이다]을 따로따로 함은 그리하게 한 것이니.

대응 원문

異巾櫛所以施之也.

18세기 巾櫛 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

巾櫛

출처 1721 오륜전비언해 8:30ㄴ

용례 02

문헌 용례

收留ᄒᆞ여 左右의 두어 巾櫛을 侍奉케 ᄒᆞ시면.

현대어 풀이

수류(걷어 둠)하여 좌우에 두어 건즐을 받들게 하시면.

대응 원문

收留在左右侍奉巾櫛.

19세기 건즐 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

건즐

출처 1858 월봉기 경판34장본 1:12ㄱ

용례 03

문헌 용례

군ᄌᆞ 건즐를 밧드럼즉지 아니ᄒᆞ되.

현대어 풀이

군자의 건즐을 받들 만하지 않되.

출처 1866 진대방전 경판28장본 3ㄴ

용례 04

문헌 용례

그련 고로 쳔쳡으로 ᄒᆞ야곰 뫼셔 건즐을 좁게 ᄒᆞ야 겨시니.

현대어 풀이

그런 고로 천첩으로 하여금 모셔 건즐을 잡게 하였으니.

출처 1876 심청전 단:24ㄴ

용례 05

문헌 용례

ᄇᆡ흔 힝실이 쳔박ᄒᆞ와 국구의 건즐을 쇼임치 못ᄒᆞᆯ가 ᄒᆞ나이ᄃᆞ.

현대어 풀이

배운 행실이 천박하여 왕의 장인의 건즐을 받들지 못할까 하나이다.

20세기 건즐, 건질, 巾櫛 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

건즐, 건질, 巾櫛

출처 1909 언문 1:6

용례 06

문헌 용례

건즐 [巾櫛].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1915 숙영낭자전 3

용례 07

문헌 용례

랑군 딕 시녀 ᄆᆡ월이 가히 랑군의 건질을 쇼임ᄒᆞᆯ 만ᄒᆞ온지라.

현대어 풀이

낭군 댁 시녀 매월이 가히 낭군의 건즐을 받들 만한지라.

출처 1918 소운전 2

용례 08

문헌 용례

로부ㅣ 한 녀식을 두엇스되 ᄌᆡ질 덕힝이 죡히 군ᄌᆞ의 건즐을 밧들엄즉ᄒᆞ기로.

현대어 풀이

늙은 남자가 한 여식을 두었으되 재질과 덕행이 족히 군자의 건즐을 받들 만하기로.

출처 1925 조선일보 7월 12일 1면

용례 09

문헌 용례

삼가 巾櫛을 밧드는 從順하는 女性의 그것과 갓타섯다.

현대어 풀이

삼가 건즐을 받드는 순종하는 여성의 그것과 같았었다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

건즐의 보충 설명

20세기 초까지만 하더라도 ‘건즐을 받들다’, ‘건즐을 소임하다’와 같은 표현을 관용적으로 사용하였다. 수건과 빗을 받든다는 것은 남편에게 수건과 빗을 시중든다는 것을 의미하는 것으로, 이는 결과적으로 ‘아내나 첩이 된다’라는 의미를 나타낸다.

건즐의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 박갑수 2021 《우리말의 어원과 그 문화: 우리말의 어원사전》 역락

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 건즐의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

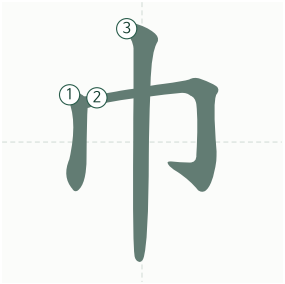
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

巾

뜻·음 수건 건

총 3획 · 부수 巾





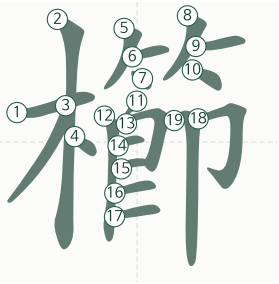
hanja.wordrow.kr/한자/巾/

櫛

뜻·음 빗 즐

총 19획 · 부수 木





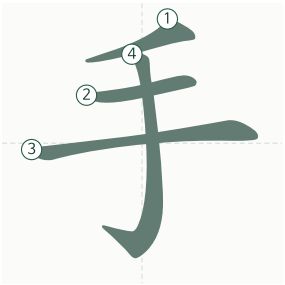
hanja.wordrow.kr/한자/櫛/

手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/手/

異

뜻·음 다를 이

총 11획 · 부수 田





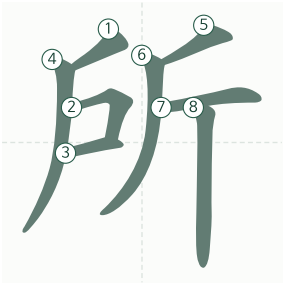
hanja.wordrow.kr/한자/異/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





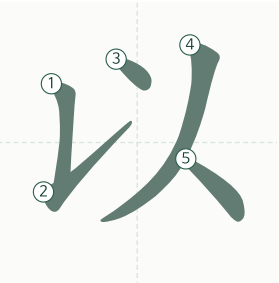
hanja.wordrow.kr/한자/所/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/以/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 21자

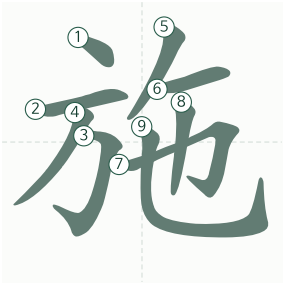
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

施

뜻·음 베풀 시

총 9획 · 부수 方





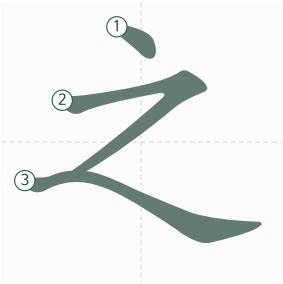
hanja.wordrow.kr/한자/施/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙



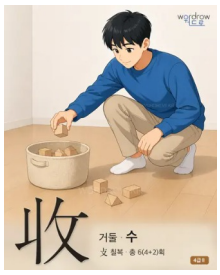


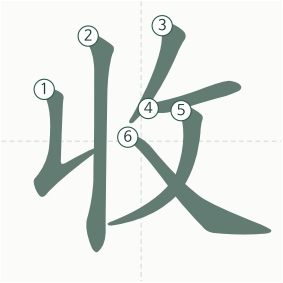
hanja.wordrow.kr/한자/也/

收

뜻·음 거둘 수

총 6획 · 부수 攴





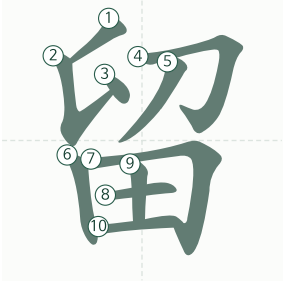
hanja.wordrow.kr/한자/收/

留

뜻·음 머무를 류

총 10획 · 부수 田





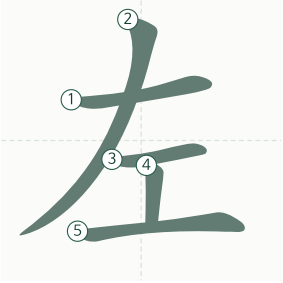
hanja.wordrow.kr/한자/留/

左

뜻·음 왼 좌

총 5획 · 부수 工





hanja.wordrow.kr/한자/左/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 21자

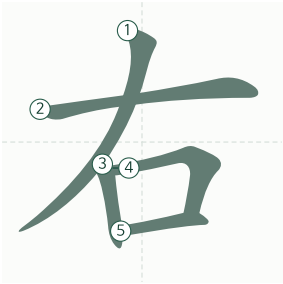
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

右

뜻·음 오를·오른(쪽) 우

총 5획 · 부수 口





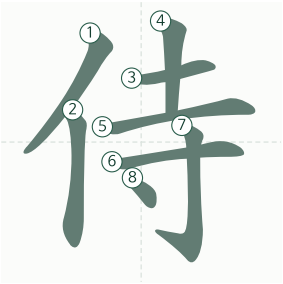
hanja.wordrow.kr/한자/右/

侍

뜻·음 모실 시

총 8획 · 부수 人





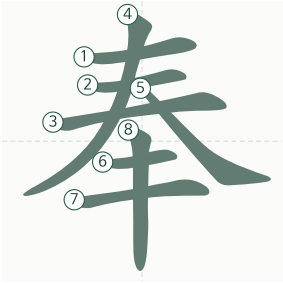
hanja.wordrow.kr/한자/侍/

奉

뜻·음 받들 봉

총 8획 · 부수 大





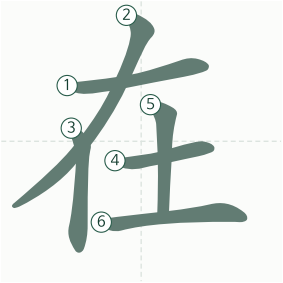
hanja.wordrow.kr/한자/奉/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





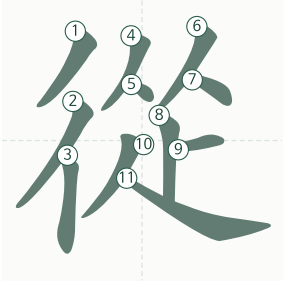
hanja.wordrow.kr/한자/在/

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





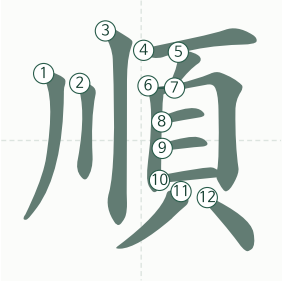
hanja.wordrow.kr/한자/從/

順

뜻·음 순할 순

총 12획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/順/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 21자

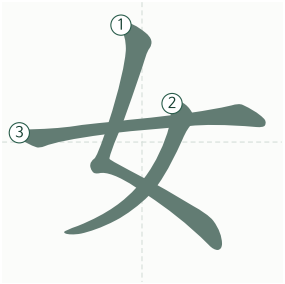
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女





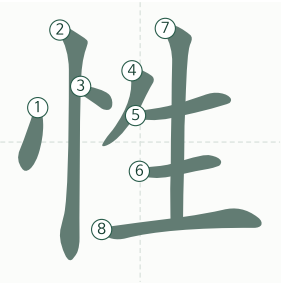
hanja.wordrow.kr/한자/女/

性

뜻·음 성품 성

총 8획 · 부수 心





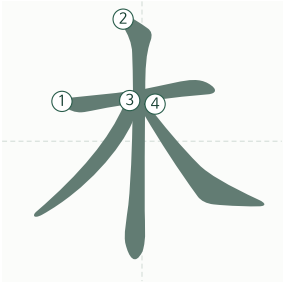
hanja.wordrow.kr/한자/性/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.